



Miejskie
Centrum
Kultury
w Gorzowie
Wielkopolskim

GORZOWSKIE TOWARZYSTWO FOTOGRAFICZNE

65

DOROCZNA WYSTAWA
FOTOGRAFII

wystawa czynna od 14 marca 2020 r.
w Małej Galerii GTF-MCK przy ul.Chrobrego 4.

ISBN-978-83-947908-8-2

Opracowanie: Marian Łazarski, Sławomir Tobis,
tłumaczenie Marek Cieszkowski i Micaela Lucas
Druk: SONAR Sp.z o.o., ul.Kostrzyńska 89, 66-400 Gorzów Wlkp.
tel.95 72 50 335, e-mail: biuro@sonar.pl, www.sonar.pl



GORZÓW
WIELKOPOLSKI

MAŁA
GALERIA

Sponsorzy:

GOTECH

Gorzów Wielkopolski marzec 2020

PROTOKÓŁ

Jury 65 Dorocznej Wystawy Fotografii GTF w dniu 12 lutego 2020 roku.
w składzie:

dr Sławomir Tobis - ZPAF Poznań
mgr Sławomir Jach - Biblioteka AJP Gorzów Wlkp.
Henryk Król - ZPAF Trzcianka
Marian Lazarski - ZPAF Gorzów Wlkp.

Po obejrzeniu 422 zdjęć 53 autorów zakwalifikowano do wystawy 73 zdjęć 41 autorów. Jury przyznało następujące nagrody i wyróżnienia:

I nagrodę - Stefanowi Kasprzykowi – za zdjęcie pt. *Pusto*

II nagrodę - Katarzynie Mielcarek za zdjęcie pt. *Bluszcz*

III nagrodę – Malwinie Lubińskiej za zdjęcia: *Wizja, Jad, Rozszczepienie*

Wyróżnienie za zdjęcia aktu – Peter Heibel za zdjęcia *Madame Miau- 2 zdj., Nathalie*

Wyróżnienie za portret im. Zb. Lackiego – Malgorzacie Kurkowiak za zdjęcie *Brodacz – człowiek z zasadami*

Wyróżnienie za pejzaz im. K. Ludwikowskiego – Micaela Lucas za zdjęcia: *One day at the sea 1,3,4*

Wyróżnienie specjalne za debiut w wystawie – Sandrze Lisajewicz za cykl trzech zdjęć pt. *Nieistotne rzeczy*

Wyróżnienie specjalne – Jan Joshi Viessmann za trzy zdjęcia pt. *Kitchen Impossible, Meine Mama und Mein Papa, Freude Schöner Götterfunken*

Ze względu na brak zdjęć na temat reportażu i architektury Jury przyznało wyróżnienia: za zdjęcia aktu i wyróżnienie specjalne.

Podpisy członków Jury:


Sławomir Tobis
Sławomir Jach
Henryk Król
Marian Lazarski

25. Marta Kotowicz	Gorzów Wlkp.	„Duży i mały”
26. Sandra Lisajewicz	Gorzów Wlkp.	Nieistotne rzeczy 1,2,3”-3 zdj. - wyróżnienie specjalne
27. Micaela Lukas	Berlin	„One day at the sea 1,3,4” - 3 zdj.- wyróżnienie za pejzaz im.K.Ludwikowskiego
28. Malwina Lubińska	Gorzów Wlkp.	„Wizja”, „Jad”, „Rozszczepienie” - III nagroda
29. Maria Martynska	Ulim	„Persona”
30. Frank Muller	Königs Wusterhausen	„Dorffu ball in Ägypten”, „Wasser ”
31. Katarzyna Mielcarek	Barlinek	„Bluszcz”- II nagroda , „Krajobraz z wiatrakami”
32. Danuta Olszewska	Barlinek	„Siedlisko
33. Malgorzata Piechatzek	Górki	„Okularnica”, „Zbiór słomy”
34. Lucja Pralat	Gorzów Wlkp.	„Konik Polski”
35. Ewa Szwagrzyk	Gorzów Wlkp.	„Droga do ...,1” – 2 zdj.
36. Grazyna Swiatek	Gorzów Wlkp.	„Układanka”
37. Leszek Szyszłowski	Gorzów Wlkp.	„Filharmonia I”
38. Ya Wang	Gorzów Wlkp.	„The time machine”
39. Wojciech Wisniewski	Gorzów Wlkp.	„Samotność w tłumie”- 2 zdj., „Memorial”
40. Oliwier Szum	Gorzów Wlkp.	„Pod mostem 3,4”- 2 zdj.
41. Anna Zaborowska	Gorzów Wlkp.	„ W otulinie1”

Poza konkursem

Mirosława Granops Szczecin

Pomiędzy 1,2,3

Spis autorów i prac 65 Dorocznej Wystawy Fotografii GTF

- | | | |
|------------------------------|---------------|---|
| 1. Michał Ampuła | Gorzów Wlkp. | „O jeden zachód dalej 1,5”-2 zdj. |
| 2. Paweł Ampuła | Gorzów Wlkp. | „Nasz dom” |
| 3. Emilia Biernat | Gorzów Wlkp. | „Muzyka ulicy” |
| 4. Bogdan Bloch | Gorzów Wlkp. | „agle” |
| 5. Bernadeta Burghardt | Gorzów Wlkp. | „Lublin1” |
| 6. Agnieszka Czarnecka | Gorzów Wlkp. | „W zieleni 3” |
| 7. Aleksandra Czarnecka | Gorzów Wlkp.. | „Sonnenberg 3” , „To ju historia 2,3” – 2 zdj. |
| 8. Tomasz Czarnecki | Gorzów Wlkp. | „ wi tynia w Wuhan 3 |
| 9. Marek Cieszkowski | Berlin | „A Lady in Red”, „Chwila na SMS”, „Oprawieni w ramk ” |
| 10. Andrzej Gerard Ceckowski | Gorzów Wlkp. | „Flanelowa dama” |
| 11. Łukasz Dudziak | Gorzów Wlkp. | „Stal Gorzów w I.M.C Engineering Poland 2,5,7”-3 zdj., „ Cisza i spokój”. |
| 12. Jan,Joshie Gießmann | Berlin | „Kitchen Impossible”, „Meine Mama und Mein Papa”,
„Freude schöner Götterfunken”- wyró nienie specjalne, „Feuer im Bauch” |
| 13. Bo ena Gralewska- Kie un | Gorzów Wlkp. | „ Rzeczka Srebrna” |
| 14. Ewa Grze kowiak | Gorzów Wlkp. | „Pokutny mnich”, „Begonia w spodniach” |
| 15. Peter Heibel | Berlin | „Madame Miau 3,2”-2zdj., „Nathalie”-
wyró nienie za zdj cia aktu |
| 16. Renata Jurczak | Gorzów Wlkp. | „Trzeci wymiar” |
| 17. Thomas Kannler | Berlin | „Opuszczone fragmenty przemysłu 1,4”- 2 zdj. |
| 18. Stefan Kasprzyk | Gorzów Wlkp. | „Pusto”- I nagroda |
| 19. Krystyna Karcz | Gorzów Wlkp. | „Militaria u Franka 4”, „Sfotografowa nasze sny 3” |
| 20. Aleksandra Kugler | Santocko | „Interpretacja sztuki” |
| 21. Barbara Krupecka | Gorzów Wlkp. | „Tabor minionej epoki 4,8,9”- 3 zdj. |
| 22. Małgorzata Kurkowiak | Gorzów Wlkp. | „Brodacz człowiek z zasadami 3”- wyró nienie
za portret im.Zb.Ł ckiego |
| 23. Mateusz Kowalczyk | D bno | „Bez twarzy 1”. |
| 24. Anna Kowala-Nadolna | Kłodawa | „Proces zapominania – nagrobek”, „Jak z obrazka” |

Tegoroczna, 65 ju edycja Dorocznej Wystawy Fotografii GTF po raz kolejny potwierdza, e tego rodzaju konkurs fotograficzny jest potrzebny, i to zarówno z punktu widzenia udziału we współzawodnictwie – zmierzenia si z innymi autorami, jak równie jako swego rodzaju przegl d i konfrontacja postaw twórczych. Co tak e warto odnotowa , znaczenie tej imprezy zdecydowanie wykracza poza samo rodowisko gorzowskie – jest ona rozpoznawalna tak e zagranic .

Podobnie jak rok temu na konkurs wpłyn ło wiele prac przemy lanych, dobrze zakomponowanych i wykonanych.

Z drugiej wszak e strony, na przeszkodzie wyró nieniu przynajmniej kilku propozycji stan ły proste braki warsztatowe. W poł czeniu z obserwowanym ju od wielu lat powszechnym brakiem umiej tno ci w zakresie fotoedycji (czyli wyboru i uło enia wypowiedzi) ponownie nale y podnie postulat wi kszej dost pno ci kompetentnie realizowanej edukacji fotograficznej.

W ród prac nagrodzonych i wyró nionych dominuj w tym roku fotografie osób: poczynaj c od tajemniczego, zachowuj cego niedoskonało ci tradycyjnego procesu kadru Stefana Kasprzyka (nawiasem mówic, zdobywcy drugiej z rz du pierwszej nagrody), poprzez nieco odrealnion posta kobiec Katarzyny Mielcarek, po aran owane portrety podwójne w wykonaniu Malwiny Łubie skiej. Prace nagrodzone wyró nieniami to wyrafinowane akty Petera Heibela, portret Małgorzaty Kurkowiak, klimatyczne pejza e Micaela Lucas, debiut Sandry Lisajewicz z trzema mocno graficznymi pracami oraz tak e trzy portretowe fotografie Jana Gießmanna.

Autorom wszystkich prac nagrodzonych, wyró nionych i zakwalifikowanych na wystaw serdecznie gratuluj w imieniu całego składu jury 65 Dorocznej Wystawy Fotografii GTF, podkre laj c zarazem, e tegoroczny werdykt był jednogło ny.

Sławomir Tobis

Die diesjährige 65. Ausgabe der jährlichen GTF-Fotoausstellung bestätigt erneut, dass diese Art von Fotowettbewerb sowohl im Hinblick auf die Teilnahme am Wettbewerb – als Begegnung mit anderen Autoren, als auch als eine Art Konkurrenz und Konfrontation kreativer Einstellungen erforderlich ist. Bemerkenswert ist auch, dass die Bedeutung dieses Ereignisses definitiv über die Gorzów-Gemeinde hinausgeht - auch im Ausland ist dieser Wettbewerb anerkannt. Wie auch im letzten Jahr wurden viele durchdachte, gut komponierte und erarbeitete Werke zum Wettbewerb eingereicht.

Auf der anderen Seite standen jedoch einfache technische Mängel der Auszeichnung von einigen Vorschlägen im Wege. Im Zusammenhang mit dem bereits seit vielen Jahren beobachteten, weit verbreiteten Mangel an Fotobearbeitungsfähigkeiten (d. H. Auswahl und Zusammensetzung von der Bildaussage) sollte die Forderung nach einer höheren Verfügbarkeit einer kompetent implementierten fotografischen Ausbildung erneut erhoben werden.

In diesem Jahr dominieren Fotografien von Menschen unter den prämierten und ausgezeichneten Werken: angefangen vom mysteriösen, traditionellen Unvollkommenheitsprozess des Bildausschnitts von Stefan Kasprzyk (übrigens erneuter Gewinner des ersten Preises in Folge), über die etwas unwirkliche weibliche Figur von Katarzyna Mielcarek bis hin zu arrangierten Doppelporträts von Malwina Łubińska. Die mit einer Auszeichnung prämierten Arbeiten sind raffinierte Akte von Peter Heibel, ein Porträt von Małgorzata Kurkowiak, stimmungsvolle Landschaften von Micaela Lucas, das Debüt von Sandra Lisajewicz mit drei stark grafischen Werken sowie drei Porträtfotos von Jan Gießmann. Ich gratuliere herzlich den

Autoren aller preisgekrönten, ausgezeichneten und zur Ausstellung qualifizierten Werke im Namen der Jury der 65. jährlichen GTF-Fotoausstellung und möchte unterstreichen, dass das diesjährige Urteil einstimmig war.

Sławomir Tobis



Anna Kowala-Nadolna
Jak z obrazka



Andrzej Ceckowski
Flanelowa dama



Danuta Olszewska
Siedlisko



Bogdan Bloch
agle



Aleksandra Kugler
Interpretacja sztuki



Mateusz Kowalczyk
Bez twarzy 1



Frank Müller
Wasser



Agnieszka Czarnecka
W zieleni 3



Aleksandra Czarnecka
Sonnenberg 3



Madame Miau 2



Madame Miau 3

Peter Heibel - wyróżnienie za zdjęcie aktu



Nathalie



Jan, Joshi Gießmann
Fuer im Bauch



Aleksandra Czarnecka
To ju historia 2,3



Marek Cieszkowski
Oprawieni w ramk



Marek Cieszkowski
Chwila na SMS



Marek Cieszkowski
A Lady in Red



Thomas Kannler
Opuszczone fragmenty przemysłu 1,4



Micaela Lucas
One day at the sea 1,3,4



1



3



2

Sandra Lisajewicz
Nieistotne rzeczy 1,2,3



Katarzyna Mielcarek
Bluszcz - II nagroda



Katarzyna Mielcarek
Krajobraz z wiatrakami



Barbara Krupecka
Tabor minionej epoki 4,8,9





Freude schöner Götterfunken



Kitchen Impossible



Michał Ampuła
O jeden zachód dalej 1,5



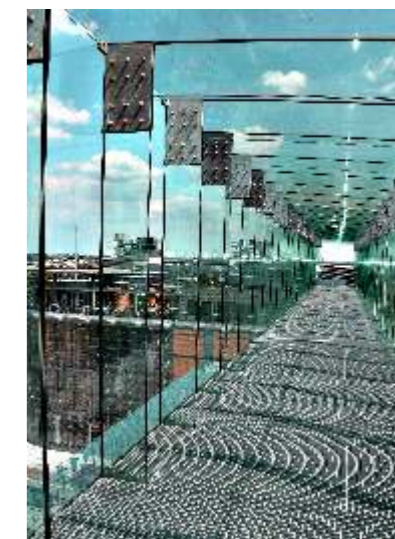
Meine Mama und Mein Papa

Jan, Joshi Gießmann
Wyró nienie specjalne



Wojciech Wi niewski
Memoriał

Bernadeta Burghardt
Lublin1



Renata Jurczak
Trzeci wymiar



Maria Marty ska
Persona



Oliwier Szum
Pod mostem 3,4





Jad

Malwina Łubie ska - III nagroda

Wizja



Rozszczępienie



Ewa Szwagrzyk
Droga do...1



Anna Kowala-Nadolna
Proces zapominania - nagrobek



Ya Wang
The time maschine



Małgorzata Piechatzek
Okularnica



Frank Müller
Dorffußball in Ägypten



Krystyna Karcz
Sfotografowa nasze sny 3



Krystyna Karcz
Militaria u Franka 4



Paweł Ampuła
Nasz dom



Marta Kotowicz
Du y i mały



Łukasz Dudziak
Cisza i spokój

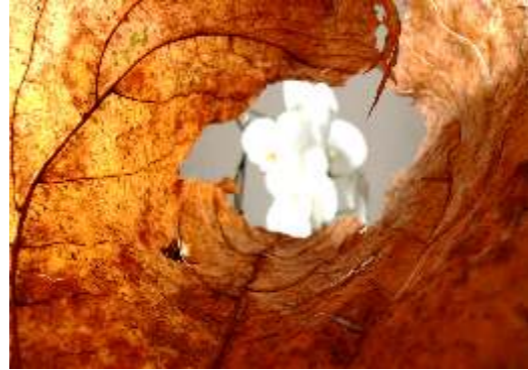


Łukasz Dudziak
*Stal Gorzów w I.M.C Engineering
Poland 2,5,7*

5



Łucja Prałat
Konik Polski



Anna Zaborowska
W otulinie 1



2



7



Bo ena Gralewska-Kie un
Rzeczka Srebrna



Małgorzata Piechatzek
Zbiór słomy



Gra yna wi tek
Układanka



Małgorzata Kurkowiak
Brodacz człowiek z zasadami 3
wyróżnienie za portret
im. Zb. Ł. Ckiego



Tomasz Czarnecki
wi tynia w Wuhan



Poza konkursem
Mirostawa Granops
Pomiedzy 1,2,3



Stefan Kasprzyk
Pusto - I nagroda



Ewa Grzekowiak
Begonia w spodniach



Ewa Grzekowiak
Pokutny mnich



Leszek Szyszłowski
Filharmonia 1



Emilia Biernat
Muzyka ulicy



Wojciech Wiśniewski
Samotno w tłumie